

Dekret

Decreto

der Ressortdirektorin des Ressortdirektors

della Direttrice di Dipartimento del Direttore di Dipartimento

Nr.

N.

14826/2022

R1 Ressort Europa, Innovation, Forschung und Kommunikation Dipartimento Europa, Innovazione, Ricerca e Comunicazione

Betreff:

Leo Andergassen Erneuerung der Ernennung zum Direktor des Museums Touriseum – Landesmuseum für Tourismus und des Südtiroler Landesmuseum für Kultur- und Landesgeschichte Schloss Tirol Oggetto:

Leo Andergassen Rinnovo della nomina a direttore del museo Touriseum – Museo provinciale del turismo e del Museo storico-culturale della Provincia di Bolzano Castel Tirolo

## Der Ressortdirektor schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 ("Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung" im Folgenden Landesgesetz Nr. 6/2022 genannt) ist mit dem 05.08.2022 in Kraft getreten;

Herr Leo Andergassen steht bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bei der Landesverwaltung im Dienst, ist Inhaber eines Führungsauftrages als Direktor des Museums Touriseum – Landesmuseum für **Tourismus** und des Südtiroler Landesmuseum Kulturfür und Landesgeschichte Schloss Tirol und ist im Verzeichnisses В des Führungskräfte und Führungskräfteanwärter Führungskräfteanwärterinnen und eingetragen;

es bestehen alle Voraussetzungen für die Zuerkennung der Qualifikation als Führungskraft der zweiten Ebene, gemäß Artikel 22 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 6/2022;

gemäß Artikel 22 Absatz 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, wird in dessen erster Anwendung den Führungskräften der zweiten Ebene laut Gesetz ein Führungsauftrag für die Dauer von vier Jahren, für das von ihnen geführte Amt erteilt:

die Ernennung der Amtsdirektoren/innen fällt gemäß Artikel 32 Absatz 4 Buchstabe i) des Landesgesetzes Nr. 6/2022 die in Zuständigkeit des Ressortdirektors/der Ressortdirektorin, Anhören der nach Abteilungsdirektorin; vorgesetzten die zuständige Abteilungsdirektorin, Frau Angelika Fleckinger, wurde am 23.08.2022 angehört,

in Absprache mit der vorgesetzten Abteilungsdirektorin Frau Angelika Fleckinger und im Einvernehmen mit dem zu

# Il direttore di dipartimento premette quanto segue:

la legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 ("Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale", di seguito denominata legge provinciale n. 6/2022) è entrata in vigore con effetto dal 05.08.2022;

il sig. Leo Andergassen, alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022, è in servizio presso l'amministrazione provinciale, ricopre un incarico dirigenziale in qualità di direttore del museo Touriseum – Museo provinciale del turismo e del Museo storico-culturale della Provincia di Bolzano Castel Tirolo ed è iscritto nella sezione B dell'albo dirigenti e aspiranti dirigenti;

sono presenti tutti i requisiti per il riconoscimento della qualifica di dirigente di seconda fascia, ai sensi dell'articolo 22 comma 2 della legge provinciale n. 6/2022;

ai sensi dell'articolo 22 comma 7 della legge provinciale n. 6/2022, in sede di sua prima applicazione ai/ alle dirigenti di seconda fascia è conferito ex lege un incarico dirigenziale di quattro anni per l'ufficio da loro diretto;

ai sensi dell'articolo 32 comma 4 lettera 1) della legge provinciale n. 6/2022 la nomina dei direttori/delle direttrici d'ufficio rientra competenza del direttore/della nella direttrice dipartimento, di sentito ripartizione direttrice di preposta; direttrice di ripartizione competente, sig.ra Angelika Fleckinger, è stata sentita in data 23.08.2022:

inoltre, sentita la direttrice di ripartizione preposta, sig.ra Angelika Fleckinger e in accordo con il direttore d'ufficio da ernennenden Amtsdirektor soll dieser außerdem die Direktorin der Museen: Landesmuseum für Volkskunde in Dietenheim, Landesmuseum für Jagd und Fischerei auf Schloss "Wolfsthurn" in Mareit und Weinmuseum in Kaltern des Betriebs Landesmuseen.

Alexandra Untersulzner, bei deren Abwesenheit oder Verhinderung vertreten;

nominare, lo stesso sostituirà, in caso di assenza o impedimento, la direttrice del Museo degli usi e costumi a Teodone, del Museo della caccia e della pesca di Castel "Wolfsthurn" a Mareta e del Museo del vino a Caldaro dell'Azienda Musei Provinciali, Alexandra Untersulzner.

### und verfügt

- Herr Leo Andergassen ist, in Anwendung von Artikel 22 Absatz 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, mit Wirkung vom 05.08.2022 für die Dauer von vier Jahren, bis zum 04.08.2026, zum Direktor des Museums Touriseum – Landesmuseum für Tourismus und des Südtiroler Landesmuseum für Kultur- und Landesgeschichte Schloss Tirol ernannt.
- 2. Die vorherige Ernennung als Amtsdirektor, verfügt mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 7363/2022 vom 29.04.2022, ist in Anwendung des Landesgesetzes Nr. 6/2022 mit Wirkung ab dem 5. August 2022 hinfällig.
- 3. Gemäß Artikel 22 Absatz 9 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, ist der Auftrag von Herrn Patrick Gasser als stellvertretender Direktor der Organisationseinheit bis zu dessen Ablauf bestätigt.
- 4. Herr Leo Andergassen vertritt, bei deren Abwesenheit oder Verhinderung. Landesmuseums Direktorin des für Volkskunde Dietenheim, des in Landesmuseums für Jagd und Fischerei auf Schloss "Wolfsthurn" in Mareit und des Weinmuseums in Kaltern des Betriebs Landesmuseen. Alexandra Untersulzner.
- Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, mit Bezug auf die fixen und dauerhaften Bezüge, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

### e decreta

- il sig. Leo Andergassen è nominato direttore del museo Touriseum – Museo provinciale del turismo e del Museo storico-culturale della Provincia di Bolzano Castel Tirolo con decorrenza dal 05.08.2022 e per la durata di quattro anni, fino al 04.08.2026, in applicazione dell'articolo 22 comma 7 della legge provinciale n. 6/2022.
- La precedente nomina in qualità di direttore d'ufficio, disposta con DPP n. 7363/2022 del 29.04.2022, cessa in applicazione della legge provinciale n. 6/2022 con decorrenza dal 5 agosto 2022.
- 3. Ai sensi dell'articolo 22 comma 9 della legge provinciale n. 6/2022, l'incarico del Sig. Patrick Gasser di direttore sostituto dell'unità organizzativa in questione è confermato fino alla sua decorrenza.
- 4. Il sig. Leo Andergassen sostituisce, in caso di assenza o impedimento la direttrice del museo degli usi e costumi a Teodone, del museo della caccia e della pesca di Castel "Wolfsthurn" a Mareta e del museo del vino a Caldaro dell'Azienda Musei Provinciali, Alexandra Untersulzner.
- L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa

Der Ressortdirektor Il Direttore di Dipartimento STOFNER ULRICH

30/08/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewährt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Ulrich Stofner

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

30/08/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma